

TAKENOKO

EEN SPEL VAN ANTOINE BAUZA



8+ JAAR



2 TOT 4
SPELERS



CA. 45
MINUTEN



SPEL OVERZICHT

Een lange tijd geleden, aan het Japanse Keizerlijke hof...

Na een lange reeks onenigheden zijn de diplomatieke betrekkingen tussen Japan en China eindelijk weer op de goede weg. Om dit verbond officieel te bezegelen heeft de Chinese Keizer een heilig dier, een Reuzenpanda, als symbool van vrede geschonken aan de Japanse Keizer.

De Japanse Keizer heeft zijn hofleden (de spelers) de moeilijke taak opgedragen om voor dit dier te zorgen

door zijn bamboe tuin te onderhouden. De spelers zullen de percelen cultiveren, deze irrigeren en één van de drie bamboe soorten laten groeien (Groen, Geel en Roze) met hulp van de Keizerlijke tuinman.

Ze zullen de onstillbare honger van het heilige dier naar sappige en malse bamboe moeten verdragen...

De speler die het meeste bamboe laat groeien, zijn land het beste beheert en de kwetsbare Panda voedt, wint het spel.

IN TAKENOKO ZUL JE PERCELEN CULTIVEREN



DEZE IRRIGEREN



MOOIE BAMBOE LATEN GROEIEN, MET HULP VAN DE KEIZERLIJKE TUINMAN



WEER HEeft ZIJN INVLOED



EN DIT GROTE BEEST OOK



WERK IJVERIG EN DE KEIZER ZAL JE GOED BELONEN!



SPEL MATERIAAL

- 28 Percelen
- 28 Groene Bamboe secties
- 26 Gele Bamboe secties
- 24 Roze Bamboe secties
- 20 Irrigatie kanalen
- 9 Verbeteringen
- 46 Opdracht kaarten
- 4 Individuele borden
- 8 Actie fiches
- 1 Weer dobbelsteen
- 1 Panda
- 1 Tuinman
- 1 spelregel boek

JAPANESE LES

Takenoko betekent letterlijk "Bamboe Scheut", de 2 ideogrammen zijn gecombineerd met de gebruikelijke Japanse verbindings Kanji: [no]:

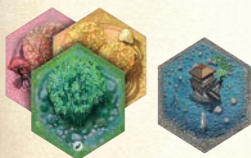
Take [no] Ko

竹の子

(Bamboe) (Kind, Scheut)

SPEL ONDERDELEN

Neem voordat je begint met je eerste spel wat tijd om jezelf bekend te maken met de verschillende onderdelen van het spel en hun functie.



PERCELEN

De percelen zijn delen land waar bamboe groeit. Ze bestaan in drie kleuren: groen, geel en roze. Bamboe groeit niet op de speciale "vijver tegel".



BAMBOE

Er zijn drie soorten bamboe die overeenkomen met de kleuren van de percelen: groen, geel en roze.



IRRIGATIE

Bamboe scheuten hebben water nodig. Zonder dit is er geen groei! Gelukkig kunnen we de percelen irrigeren om ze van water te voorzien.



VERBETERINGEN

De Verbeteringen vergemakkelijken de groei van bamboe. Sommige percelen hebben een ingebouwde Verbetering en er zijn additionele Verbetering fiches.



TUINMAN

De tuinman houdt toezicht op de bamboe en zorgt voor de juiste groei van zorgvuldig gecultiveerde bamboe percelen.



PANDA

De reuzenpanda zwervt vrij door de bamboe en heeft een vraatzuchtige honger naar sappige bamboe.



OPDRACHTEN

Om de Keizer te behagen, moeten de spelers opdrachten vervullen (er zijn 3 soorten) die winstpunten opleveren.



WEER DOBBELSTEEN

Weersomstandigheden, bepaald door de Weer Dobbelsteen, spelen een belangrijke rol in de ontwikkeling van de bamboe tuin.



KEIZER

Op een bepaald moment bezoekt de Keizer de tuinen en roept een winnaar uit.

Om het lezen voor kleurenblinden te vergemakkelijken, worden de drie kleuren van het spel vertegenwoordigd door pictogrammen op de Opdrachtkaarten en de Perceel tegels: roze, geel en groen.

VOORBEREIDING

Leg de speciale "vijver tegel" 1 in het midden van het speelveld. Zet de tuinman 2 en de panda 3 figuren op dit perceel. Meng de overige Perceel tegels 4 om een trekstapel te vormen.

Leg de irrigatie kanalen 5 en verbeteringen (gesorteerd naar soort 6) naast deze trekstapel als algemene reserve.

Leg de "Keizer" kaart 7 aan de kant en sorteer de overige kaarten per soort (perceel, tuinman, panda) 8 en schud deze om drie gedekte trekstapels te vormen.

Elke speler krijgt zijn individuele bord 9, 2 actie markeringen 10 en één kaart van elke soort 11 (elke speler houdt zijn kaarten geheim).

De langste speler begint het spel.



TAKENOKO

SPELVERLOOP

Beurten worden met de klok mee gespeeld.

Als een speler aan de beurt is moet hij twee taken uitvoeren in deze volgorde:

1) Bepaal Weersomstandigheden

2) Voer acties uit en vervul opdrachten

1) BEPAAAL WEERSOMSTANDIGHEDEN

Waarschuwing: weer komt in het spel tijdens de tweede ronde van het spel. In de eerste ronde negeren de spelers deze stap en gaan direct verder met de volgende.
De speler rolt de Weer Dobbelsteen en voert het effect uit van de geworpen weersomstandigheid.



ZON

Een stralende zon schijnt in de bamboe tuin.

De speler krijgt een extra actie. Deze actie moet verschillen van zijn twee reguliere acties.



REGEN

Een fijne regen voedt de jonge bamboe scheuten.

De speler mag een Bamboe sectie op een geïrrigeerd perceel naar keuze plaatsen, met een maximum van vier secties per perceel.



WIND

Een verfrissende bries waait door de bamboe tuin.

De speler mag (niet verplicht) in deze beurt twee identieke acties uitvoeren (in plaats van twee verschillende acties).



ONWEER

De hemel dondert en bliksemt en jaagt de panda schrik aan.

De speler mag de panda op een perceel naar keuze zetten. Om de schrik te boven te komen eet het schuwe dier een bamboe sectie op.



BEWOLKT

Grijze wolken hangen in de lucht. Geeft niets, het is tijd om door te gaan en wat onderhoud te plegen.

De speler kiest een Verbetering fiche uit de reserve. Hij mag deze direct op een leeg perceel leggen of op zijn individuele bord bewaren (zie pagina 8). Als er geen Verbetering beschikbaar is mag de speler een andere weersomstandigheid naar keuze kiezen (zon, regen, wind of onweer).



Als de speler een "?" rolt, mag de speler de weersomstandigheid kiezen die hij deze ronde wil gebruiken.

2) VOER ACTIES UIT EN VERVUL OPDRACHTEN

De speler moet twee acties uitvoeren, van de vijf mogelijke acties.

OPMERKING: deze acties moeten van elkaar verschillen!

Om de keuze te bepalen legt de speler de twee markeringen op de overeenkomstige actie velden op zijn individuele bord.

De volgorde waarin de acties worden uitgevoerd is naar keuze van de speler.

Daarna geeft de speler de Weer dobbelsteen door naar links aan de volgende speler.

De vijf acties worden in meer detail op de volgende pagina's beschreven.



PERCELEN

De speler trekt drie percelen en kiest er één.



IRRIGATIE KANALEN

De speler pakt een irrigatie kanaal uit de reserve. Deze kan direct gebruikt worden, of bewaard voor latere ronden.



TUINMAN

De speler verplaatst de tuinman in een rechte lijn in een richting naar keuze. Hij groeit een bamboe sectie op het perceel waar hij eindigt, alsmede op alle direct aangrenzende percelen van dezelfde kleur. Onthoud: Secties groeien alleen op geïrrigeerde percelen.



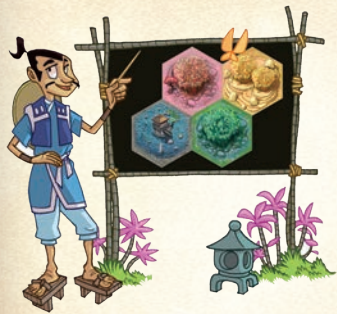
PANDA

De speler verplaatst de panda in een rechte lijn in een richting naar keuze. De panda eet een bamboe sectie op het perceel waar hij eindigt.



OPDRACHT

De speler trekt een opdracht kaart van een soort naar keuze en voegt deze aan zijn hand toe.



PERCELEN

De speler trekt drie percelen, kiest er één en legt de andere twee gedekt terug onder de stapel (in volgorde naar keuze).

Het perceel wordt dan gelegd volgens één of beide van de volgende twee regels:

- Het perceel grenst aan de speciale "vijver tegel".
- Het perceel grenst aan twee al gelegde percelen.

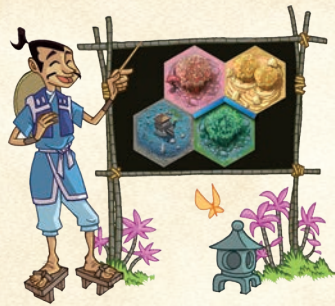
Op elk perceel kan slechts één bamboe scheut groeien van dezelfde kleur als het perceel, maar het perceel moet hiervoor geïrrigeerd zijn (zie hiernaast).

Opmerking: De percelen naast de speciale «vijver tegel» en percelen met de waterpartij verbetering zijn automatisch geïrrigeerd! Er wordt direct een bamboe sectie op het perceel geplaatst (zie hiernaast).

Onafhankelijk van de kleur hebben sommige percelen ingebouwde verbeteringen (zie pagina 7).



In Groen, toegestane locaties.
In Rood, incorrecte locaties.

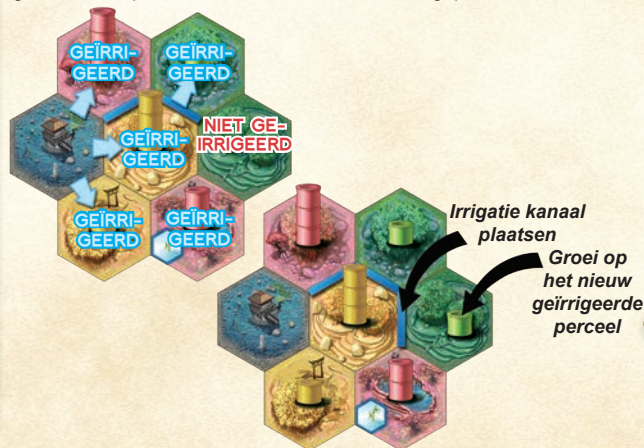


IRRIGATIE

De speler pakt een irrigatie kanaal uit de algemene reserve. Irrigatie kan direct worden gebruikt, of bewaard voor latere ronden. Als een speler een irrigatie kanaal in zijn voorraad heeft, kan hij deze tijdens zijn beurt gebruiken, zonder dat dit een actie kost. Irrigatie wordt op de rand tussen twee percelen gelegd en vormt een netwerk dat altijd begint vanuit een hoek van de speciale "vijver tegel". De randen van de speciale "vijver tegel" kunnen niet voor irrigatie kanalen gebruikt worden. Een perceel is geïrrigeerd als het aan één van de volgende voorwaarden voldoet:

- 1) Het grenst aan de speciale "vijver tegel", waardoor het automatisch geïrrigeerd is.
- 2) Tenminste één van de zes zijden grenst aan een irrigatie kanaal.
- 3) Als het perceel een waterpartij verbetering heeft, waardoor het automatisch geïrrigeerd is.

Als een perceel voor de eerste keer wordt geïrrigeerd (automatisch of door irrigatie), wordt er een bamboe sectie van dezelfde kleur op geplaatst. Alleen als een perceel voor de eerste keer wordt geïrrigeerd krijgt het deze eerste scheut. Als een irrigatie kanaal twee percelen tegelijk irrigeert, wordt op elk van deze een bamboe sectie geplaatst.



TUINMAN

De speler verplaatst de tuinman in een rechte lijn over een willekeurig aantal percelen in een richting naar keuze. De tuinman mag alleen over percelen bewegen, niet over lege ruimtes tussen de percelen.

Hij groeit een bamboe sectie op het perceel waar hij eindigt en op alle direct aangrenzende percelen van dezelfde kleur.

Als een perceel bamboe heeft met een hoogte van vier secties wordt geen sectie geplaatst, omdat 4 secties de maximale hoogte van een bamboe scheut is.

Opmerking: op niet-geïrrigeerde percelen groeit geen bamboe, zelfs niet als de tuinman er zijn beweging eindigt of op een aangrenzend perceel eindigt...



Belangrijk: elke speler is eigenaar van de onderdelen op zijn individuele bord, maar alle onderdelen in de bamboe tuin (percelen, irrigatie kanalen, verbeteringen en bamboe secties) zijn gezamenlijk voor alle spelers.

TAKENOKO

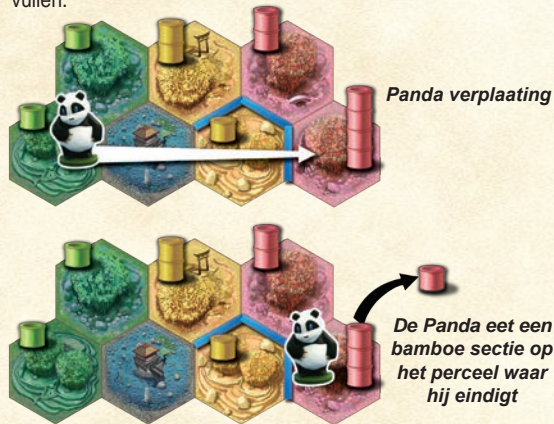


PANDA

De speler verplaatst de panda in een rechte lijn over een willekeurig aantal percelen in een richting naar keuze. De panda mag alleen over percelen bewegen, niet over lege ruimtes tussen de percelen.

De panda eet een bamboe sectie op het perceel waar hij eindigt.

De speler legt deze Bamboe sectie op zijn individuele bord. Deze kan gebruikt worden om een Panda opdracht te vervullen.



Details over de verplaatsing

- De tuinman en de Panda kunnen op de speciale "vijver tegel" eindigen of deze oversteken.
- Ze kunnen geen lege ruimtes tussen percelen oversteken en moeten stoppen voor de lege ruimte.
- Om hun actie te kunnen gebruiken (Tuinman of Panda), moet een speler ze verplaatsen.



OPDRACHTEN

De speler trekt een opdracht kaart van een soort naar keuze en voegt deze aan zijn hand toe.

Herinnering: een speler mag maximaal 5 kaarten in zijn hebben. Als een speler vijf kaarten in de hand heeft mag hij geen zesde trekken. Hij moet tenminste één opdracht vervullen voordat hij een nieuwe kaart mag trekken.



PERCEEL OPDRACHTEN

Deze kaarten stellen drie of vier aangrenzende percelen voor.

Om deze opdracht te vervullen moet de aangegeven configuratie in de bamboe tuin voorkomen.

Belangrijk: Om geldig te zijn moeten ALLE aangegeven percelen geïrrigeerd zijn.



TUINMAN OPDRACHTEN

Deze kaarten stellen voor:

- een bamboe scheut van vier secties met een verbetering, of
- een bamboe scheut van vier secties zonder verbetering, of
- een groep van meerdere bamboe scheuten van drie secties zonder restricties over verbeteringen.

Om deze opdracht te vervullen moet de aangegeven configuratie in de bamboe tuin voorkomen.

OPDRACHTEN VERVULLEN

Dit telt niet als een actie.

Een speler mag een opdracht op elk moment tijdens zijn beurt vervullen als aan de voorwaarden aangegeven op kaart wordt voldaan. Om een opdracht te vervullen legt de speler de kaart open voor zich neer.

Het is mogelijk om meerdere opdrachten tijdens dezelfde beurt te vervullen.

Belangrijk: een vervulde opdracht gaat nooit verloren, zelfs als de configuratie in de tuin anders wordt. Het staat dat aan de voorwaarden op de kaart wordt voldaan op het moment dat de opdracht vervuld wordt.



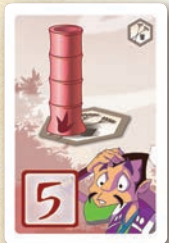
PANDA OPDRACHTEN

Deze kaarten stellen 2 of 3 bamboe secties voor.

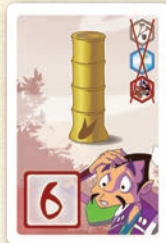
Om deze opdracht te vervullen moet de speler de benodigde secties op zijn individuele bord hebben. Deze secties worden terug in de algemene reserve gelegd nadat de opdracht vervuld is.



De percelen moeten in de bamboe tuin voorkomen als aangegeven op de kaart en al deze percelen moeten geïrrigeerd zijn.



Een bamboe scheut van 4 secties op een perceel met Mest Verbetering.



Een bamboe scheut van 4 op een perceel zonder Verbetering.



Tenminste 4 groene bamboe scheuten van exact 3 secties elk op percelen (aangrenzend of niet) met of zonder Verbeteringen.



Om deze opdrachten te vervullen moeten de aangegeven secties door de panda zijn opgegeten in de beurten van de speler en worden deze terug in de algemene reserve gelegd nadat de opdracht vervuld is.

REGEL VOOR GEVORDERDE SPELERS

Als een speler een nieuwe opdracht kaart trekt die al voorkomt in de bamboe tuin, moet hij deze afleggen en een nieuwe kaart van dezelfde soort trekken.

VERBETERINGEN

De verbeteringen kunnen zijn ingebouwd in een perceel (in dat geval staat de verbetering afgedrukt op de perceel tegel) of kunnen worden geplaatst als een speler een Verbetering fiche heeft gekregen dankzij de "Bewolkt" weersomstandigheid. Als een speler een verbetering in zijn voorraad heeft, kan hij deze tijdens zijn beurt gebruiken, zonder dat dit een actie kost.



Verbeteringen kunnen alleen worden geplaatst op lege percelen waar geen bamboe staat (niet geïrrigeerde percelen of percelen waar de Panda alles heeft opgegeten!).

Elk perceel kan slechts één Verbetering hebben (ingebouwd of geplaatst) en het is niet mogelijk om deze later te veranderen.



OMHEINING

De omheining beschermt het bamboe op het perceel. De panda mag erover bewegen of stoppen, maar kan er geen bamboe eten.



MEST

Mest vergroot de groei van bamboe op het perceel. Elke keer als de bamboe groeit worden twee secties geplaatst in plaats van één (het maximum van 4 secties in acht nemend).



WATERPARTIJ

De waterpartij geeft de bamboe op het perceel al het water dat het nodig heeft. Daardoor hoeft dit perceel niet geïrrigeerd te worden en profiteert automatisch van de plaatsing van de eerste sectie (zie Irrigatie).

Waarschuwing: een waterpartij kan onder geen enkele omstandigheid gebruikt worden als het begin van een irrigatie netwerk.

TAKENOKO



EINDE VAN HET SPEL

De voorwaarden voor het einde van het spel verschillen naar gelang het aantal spelers:

- **2 spelers:** als een speler zijn **negende opdracht voltooid**, begint de laatste ronde.
- **3 spelers:** als een speler zijn **achtste opdracht voltooid**, begint de laatste ronde.
- **4 spelers:** als een speler zijn **zevende opdracht voltooid**, begint de laatste ronde.

De speler die het begin van de laatste ronde inleidt krijgt de speciale "Keizer" kaart (2 punten waard) en maakt zijn beurt af.

Opmerking: Een speler mag nog steeds andere opdrachten vervullen in zijn beurt nadat hij de laatste ronde heeft ingeluid.

De andere spelers krijgen dan elk een laatste beurt waarin ze kunnen proberen om opdrachten te vervullen om hun score te verbeteren.

Tenslotte belooft de Keizer, na een grondige inspectie, de die naar die dit het meest verdient:

Elke speler telt het aantal punten aangegeven op de vervulde opdrachten tijdens het spel. Kaarten die je nog in de hand hebt, hebben geen waarde.

De speler met de hoogste score wint het spel en krijgt de felicitaties van de Keizer.

In geval van een gelijk spel, wint de speler met de meeste punten aan Panda opdrachten. Als dit ook gelijk is, delen deze spelers de overwinning...



INDIVIDUELE BORDEN



Overzicht van de weersomstandigheden

Overzicht van de acties

Irrigatie kanalen voorraad

Verbeteringen voorraad

Gegeten bamboe voorraad

ADVIES AAN NIEUWE TUNMANNEN

Geen groene vingers? Hier zijn enkele tuinier tips:

- Leg zeker een perceel in je eerste beurt: je zult een stuk land nodig hebben om te kunnen beginnen met werken!

- Je kan irrigatie kanalen opslaan. Gebruik deze mogelijkheid! Je zult zien dat water snel opdraakt tijdens het spel.

- Als je het moeilijk vindt om de spelregels te lezen, kun je het eerste spel spelen zonder weersomstandigheden. Het zal iets minder leuk zijn, maar geeft je wel de kans om jezelf met de rest van de spelmechanismen bekend te maken!

WAT ALS ONDERDELEN OP ZIJN?

- De bamboe secties in de doos zouden genoeg moeten zijn voor de meeste spelers, maar als een speler secties tekort komt kun je tijdelijk secties van een andere kleur gebruiken voor de scheut!

- Als er minder dan 3 percelen in de stapel zitten, geeft de actie je de keuze tussen de resterende twee percelen (of je moet het laatste perceel nemen). Als er geen percelen of irrigatie kanalen meer zijn, kun je de bijbehorende actie niet kiezen.

CREDITS

Auteur: Antoine Bauza

Illustraties: Nicolas Fructus, Picksel & Yuio

Graphic: Julien Jeanroy-Bertrand

Vertaling: Humphrey Clerx

Testers: Mathieu Blayo Polord, Matthew Houssais, Jenny Godard, Julien Finet, Bruno Goube, Patrice Vernet, Mathias Guillaud, Bruno Cathala, Bruno Faidutti, Florian Grenier, Sandra Caillault, Françoise Sengissen, Michael Bertrand, Serge Laget, Piero, Michael Bach, Sylvain Thomas, Emily Pautrot, clubleden «games company», de deelnemers aan de «Rencontres compulsive gambling», Seb, Paquo, Nico, de jury van de 2006 wedstrijd voor spellenontwerpers van de bibliotheek van Boulogne-Billancourt, het FTC Team (Luke, Marc, Alain).

Regel controle: Sylvain Thomas, Matthew Bonin, Bruno Goube, en Didier Arnaud Aldebert Villechaise. De auteur wil Sylvain Thomas bedanken voor de hulp tijdens de ontwikkeling van het spel.

© Matagot
96, rue Miromesnil - 75008 Paris - France
© Bombyx
3, rue de la Mairie - 29000 Quimper - France

